

# Nærkontakten

LOKALAVIS UTGITT AV STRØMSØ OG FJELL KIRKER - 25. Årgang - NR. 9 - 1986

Det skjedde i de dager at det gikk ut befaling fra keiser Augustus om at hele verden skulle innskrives i manntall. Denne første innskrivning ble holdt mens Kvirinius var landshovding i Syria. Og alle drog av sted for å la seg innskrive, hver til sin by.

Josef drog da fra byen Nasaret i Galilea opp til Judea, til Davids by Bellehem, siden han var av Davids hus og ætt, for å la seg innskrive sammen med Maria, sin trolovede, som ventet barn. Og mens de var der, kom tiden da hun skulle føde, og hun fødte sin sønn, den førstefødte, svøpte ham og la ham i en krybbe. For det var ikke plass til dem i herberget. Det var noen gjeterere der i nærheten som var ute og holdt nattevakt over sauene sine. Med ett stod en Herrens engel foran dem, og Herrens herlighet lyste om dem. De ble meget forferdet. Men engelen sa til dem: «Frykt ikke! Jeg kommer til dere med bud om en stor glede, en glede for hele folket: I dag er det født dere en frelser i Davids by; han er Kristus, Herren. Og dette skal dere ha til tegn: Dere skal finne et barn som er svøpt og ligger i en krybbe.» Med ett var engelen omgitt av en himmelsk hærskare, som lovpriste gud og sang:

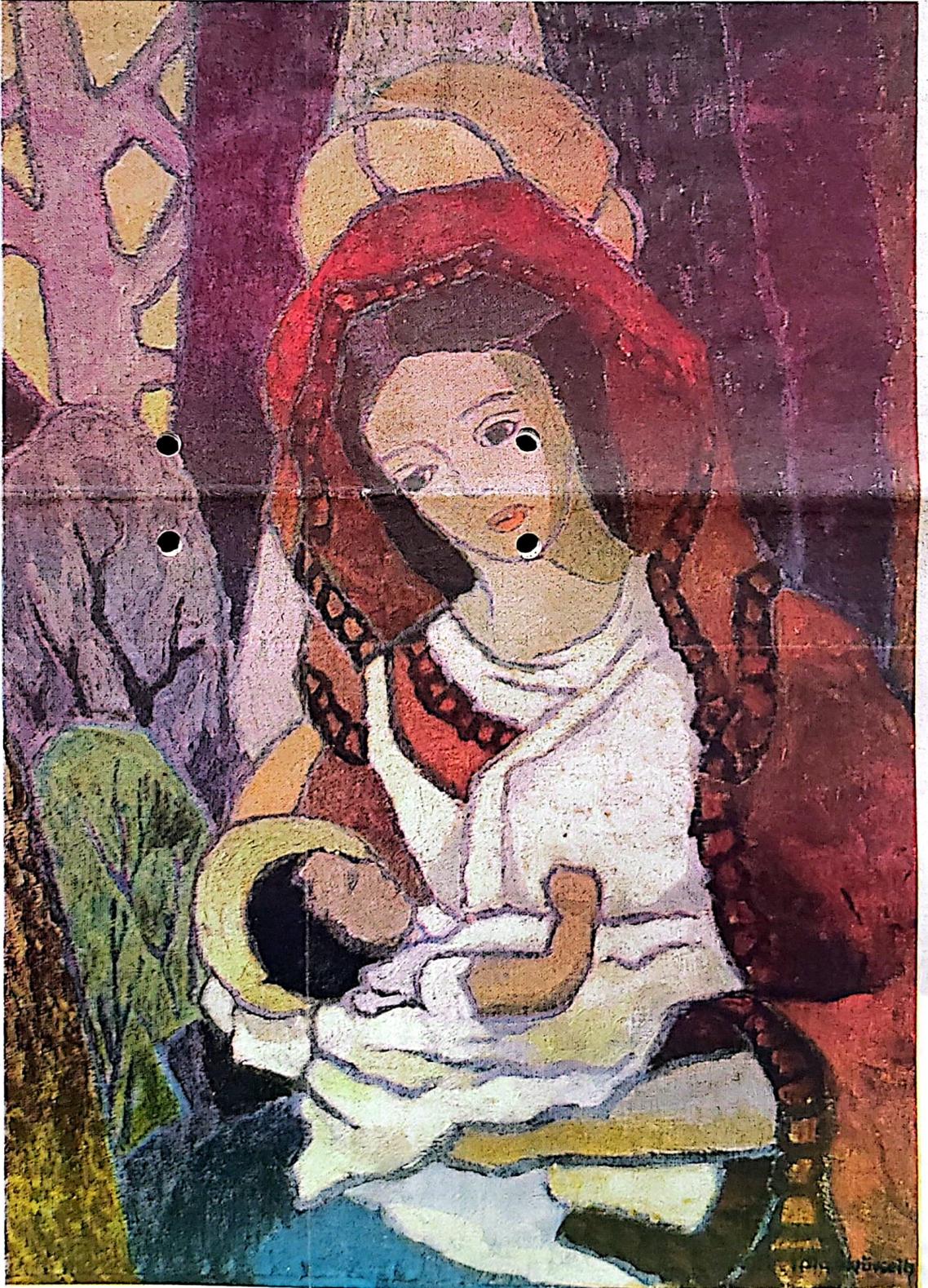
«Ære være Gud  
i det høyeste  
og fred på jorden  
blant mennesker  
som har Guds velbehag!»

Da englene hadde forlatt dem og vendt tilbake til himmelen, sa gjeterne til hverandre: «La oss gå inn til Bellehem for å se dette som har hendt, og som herren har kunngjort oss.» Og de skyndte seg av sted og fant Maria og Josef og det lille barnet som lå i krybben. Da de fikk se ham, fortalte de alt som var blitt sagt dem om dette barnet. Alle som hørte på, undret seg over det gjeterne fortalte. Men Maria gjemte alt dette i sitt hjerte og grunnet på det. Gjeterne drog tilbake, mens de priste og lovet Gud for det de hadde hørt og sett; alt var slik som det var blitt sagt dem.

LUKAS 2

☆☆☆☆

Forsidebildet:  
Lagskort utgitt av Norges  
Kristelige Student- og Skole-  
ungdomslag.



# Nærkontakten

Lokalavis for Strømsø og Fjell

Utgiver:  
Strømsø og Fjell kirker

Bladets adresse:  
Fjell kirke, postboks 3055 Fjellhagen, 3001 Drammen.  
TLF: (03) 81 02 04 (10.00-12.00)

Postgiro:  
3 41 01 56

Bankgiro:  
2200.07.28903

Wenche Røine  
(redaktør)  
Solsvingen 53  
TLF: 81 88 14

Redaksjonskomité:  
Norunn Myhre Lund  
Johan Sverdrups vei 2  
TLF: 81 14 23

Mundy Brink  
Fossekalen 11  
TLF: 81 84 72

Lena Hillestad  
Strømbakken 1  
TLF: 83 38 23

Hans Lindkjøl  
Jutulvn. 24 D  
TLF: 81 22 66

Foto:  
Rune Folkedal  
Dalegårdsvn. 32 D  
TLF: 82 43 34

Annonseselger:  
Brit Wall  
Trollstien 38  
TLF: 81 11 67

Forretningsfører:  
Anders Roum  
Iver Holtersgt. 28  
TLF: 81 82 88

## Strømsø kirke

Strømsø sokneprestkontor,  
Knoffsgt. 2, Kl. 10-12 (ikke lørdag), tlf. 83 11 54.  
Strømsø menighetshus, Knoffs-gate 2, Vaktmester Conny Watnås.  
Strømsø kirke og kirkegård, tlf. 83 51 56.  
Sokneprest Terje Ellingsen, Styrmoes vei 13, tlf. 83 23 70.  
Res.kap. Johan Østerhus, Iver Holtersgt. 37, tlf. 81 02 35.  
Kateket Odd Gusrud, tlf. 88 52 38.

Organist Nils Øye, tlf. 81 98 72.  
Klokker og menighetssekretær Lena Hillestad, tlf. 83 38 23.  
Kirkegjener: Egil Alfsen Tlf. 83 30 58.  
Velferdsekretær Margit Thorset, tlf. 81 27 26.  
Kirkegårdsbetjent Øystein Teie, tlf. 88 02 86.  
Menighetsrådets formann: Ragnhild Henriksen, 2 Strømterr. 4D. Tlf. 83 61 03.

## Fjell kirke

Fjell prestekontor, Fjell Kirke, Solsvingen 90, kl. 10-12, mandag, onsdag og fredag tlf. 81 02 04.  
Postboks 3055 Fjellhagen, 3001 Drammen.  
Sokneprest Terje Ellingsen, Styrmoes vei 13, tlf. 83 23 70.  
Res.kap. Johan Østerhus, Iver Holtersgt. 37, tlf. 81 02 35.  
Kateket O.Gusrud, tlf. 88 52 38.

Organist Aage Breilby, tlf. 83 65 02.  
Klokker Elisabeth Moe, tlf. 81 87 92.  
Kirkegjener Tormod Lystrup, tlf. 81 04 61.  
Menighetsrådets formann: N. Ove Norrud, Galterudvn. 1, tlf. 81 79 67.

## Fra res.kap.skjulet...



### Kristendom og politikk

Kirkemøtet har nylig uttalt seg om atomvåpen og fred. Det er reist tvil om dette var en rent etisk uttalelse med basis i Bibelen, eller om den gikk så langt at den er et politisk partisinnlegg. Fremmet kristne ledere her sine rent politiske meninger i kirkens navn og ga dem kirkeleg autoritet med urette?

Som kirke skal vi uttale oss utfra Bibelen om etiske spørsmål i samfunnet. Kristen etikk har alltid noe å si både om sinnelag, normer og konsekvenser ved en handling. Dette gjelder også i politiske spørsmål. Samtidig må kirken være seg bevisst at jo mer situasjonsbestemt konklusjonene er, jo mer tilbakeholden må kirken være.

Kirkens mandat er jo begren-

set til Bibelens prinsipper. Da kan vi bare uttale oss på kirkens vegne i den grad det går en helt udiskutabel linje fra disse prinsipper til praktisk handling.

Mon ikke det var dette som skjedd på kirkemøtet?

Møtet fordømmer førstebruk av kjernevåpen. Isolert sett virker dette rett og i samsvar med kristen etikk. Kjernevåpen truer menneskeheten på en langt alvorligere måte enn konvensjonelle våpen.

Likevel er det alltid etisk rett å ta alvorlig alle følger et standpunkt kan medføre. Nå vet vi at Sovjet er Vesten militært overlegen i en konvensjonell krig. Noen av oss mener denne kommunismen er militant, men holdes i sjakk av bl.a. frykten for Vestens kjernevåpen. Hvis nå kirkemøtets syn skulle få gjennomslag i Vestens politiske ledelse, kunne det da friste Sovjet til å starte en konvensjonell krig som de nok var sikre på å vinne? Og hva kunne Vestens ledere finne på med sine A-våpen i en slik situasjon med ryggen mot veggen?

Slike sikkerhetspolitiske argumenter kan ikke avvises i en etisk debatt. Hvis nemlig kirkemøtets vedtak svekker freden, er det etisk galt.

Frihet, rettferdighet og fred for alle er et klart mål også for kirken. Men kirken har ikke fått åpenbart noe politisk «hvordan-fra Gud. Så bør et kirkemøte også vise tilsvarende tilbakeholdenhet. I så politisk kompliserte spørsmål bør ikke kirken støtte



## Takk fra komiteen

Bøsseaksjonen for Kirkens Nødhjelp søndag 19. oktober ga et rekordartet resultat over

hele landet. Også i Drammen kom det inn mer penger enn noen gang før, hele 939.600 kr.

Kommunekomiteen med ordfører og informasjonssjef som talsmenn, vil hermed uttrykke sin hjertelige takk til alle givere. Komiteens takk går også til hundreder av bøssebærere. Uten deres innsats ville vi ikke ha maktet en slik systematisk gjennomstråling av hele byen. For de som ikke fikk besøk, er det fortsatt anledning til å gi til innsamlingen over konto 2200.09.35771 i Drammens Sparebank.

## Odd Gusrud - permisjon

Kateketen i Strømsø og Fjell skal ha permisjon fra stillingen sin fra 1. januar 1987. Han har arbeidet her i 5 år. Før han kom til oss, hadde han vært ansatt flere år i Blå Kors og i Misjonsforbundet.

Nå vil han ha et «sabbatsår» og drive med noe helt annet. Fra 1. januar skal han være distribusjonsinspektør i Buskerud Distribusjon.

Vi ønsker ham selvfølgelig lykke til i det nye arbeidet - med et lite forbehold:

Det hadde ikke gjort noe om han ikke kom til å trives alt for godt. Vi vil gjerne ha ham tilbake når permisjonsåret er omme.



KAFE  
GLOBUS

KAETERIA -  
ØRSTEKLASSES  
SELSKAPSMAT -  
SNITTER - GRYTE

R

Stener Sørensen

MRIF - SIVILINGENIØR - MNIF

## Rådgivende ingeniør i byggeteknikk

Prosjektadministrasjon  
Kommunalteknikk  
Byggeledelse

Takster  
Dataanlegg  
AI-plotter

FAGERLIA 30, POSTBOKS 575, 3001 DRAMMEN  
TLF. 03 - 83 68 93

## Vi kler deg...

# Odegaard

VIS AVS PARKERINGSHJULST  
KJUT ODEGAARD & CO AS - HAUGESET 4 - 3000 DRAMMEN - TLF 81 49 30

en bestemt politikk, men gi plass for kristnes ulike meninger.

Vi trenger ikke en politisert kirke som går ut over det mandat som kirkens herre har gitt den.

Men vi trenger en kirke som er så politisk romslig at den ikke splittes av ren politisk uenighet.

*Johan Østerhus*

## Småplukk

### Fra Lyche-fondet

Strømsø menighetshusfor-  
ening v/formann Tore  
Knudsen, er tildelt kr.  
25.000,- til reparasjon og  
oppussing av Strømsø me-  
nighetshus.

### Lagskort

Å sende julekort er en god tradisjon her i Norge. En liten hilsen til slekt og venner er noe som hører julen til. Mange ønsker å sende sine julehilsener på kort som minner om julens egentlige innhold.

Norges Kristelige Student- og Skoleungdomslag (NKSS) har i mange år gitt ut julekort - lagskort med kristne motiv og tekster.

Disse kortene kan kjøpes på prestekontorene i både Strømsø og Fjell. Inntekten går til NKSS sitt arbeid blant studenter og skoleungdom over hele Norge.

### Lysmesse i Fjell kirke

Vi innbyr hele menigheten til kirken på tirsdag 16.12. kl. 19.30. Lysmessen vil bygge på den velkjente engelske tradisjon med «Festival of Nine Lessons and Carols».

Den engelske Carol Evening er en sangtjeneste, slik også med den norske versjonen.

Vi håper at denne formen også kan bli et alternativ til de tradisjonelle julekonsertene eller et nytt og verdifullt supplement til sang- og musikklivet i Fjell menighet.

Noen av årets konfirmanter deltar med lysprosjeksjon og skriftlesing. Drammen Madrigalor og Drammen pikekor synger. En blåsegruppe under ledelse av Bjørn Egil Ljone deltar også.



### Neste nummer

av Nærkontakten kommer

## 29. januar

Fristen for innlevering av stoff til Nærkontakten er den 6. januar.

Redaksjonen vil forbeholde seg retten til å forkorte og omredigere stoff som skal trykkes.

Det kan også av plasshensyn være nødvendig å la innkommet stoff ligge over til senere nummer.

Fra bakerste benk:

Av Per Roar Ekeland

## En kan bli så fortvila!

Jeg mener, her går vi dag ut og dag inn og forsøker å vise folk en glad og varm kristendom. Noen ganger føler vi til og med at vi lykkes.

Men så skjer det, med like usvikelig sikkerhet som at det norske folk blir i harnisk over noen dagers polstreik: En eller annen kirkelig person finner det betimelig å gi høyløydte uttrykk for sine negative holdninger til kvinnelige prestere. En bispepire forklarer Aids som Guds straff over homofile. Et menighetsråd vedtar med

stor bravur at dans er synd og ikke bør forekomme. Et Geilomøte uttaler seg klart og entydig om abortspørsmålet, men våger ikke å si noe om Sør-Afrika: Man snakker jo ikke om politikk «i vår sammenheng»!

Og selvfølgelig: Massemedia griper dette med begjer og fokuserer på det sære og spesielle innenfor kirkelivet. En kan bli så fortvila over enkeltes mangel på taktiske evner! Vi kristne må snart forstå hvor viktig det er å ikke bygge opp

under de fordommene noen har til kirke og kristendom. Vi må en gang for alle lære at det kanskje er enkelte saker som har større betydning enn andre, saker som det er viktig for oss som kirke å slåss for.

Vi er selv med på å definere tyngdepunktet for medias dekning, og dermed folks oppfatning, av kirke og kristenliv.

Enkelte ganger får en lyst til å gå ut på gata og rope: «Hallo der! Vi er en gjeng med vanlige, normale og fornuftige mennesker! Vi er en kirke som venter på deg og som har noe vi tror du trenger. Vi kristne sier og gjør mye rart av og til, men kristendommen er heldigvis ikke bygget på oss, men på Kristus og det Han gjorde for oss mennesker!»

Tenk om vi kunne skape en varm, omsorgsfull og inkluderende kirke som folk kunne føle seg hjemme i! Samtidig som vi ikke skal gjøre kirken holdningsløs og ufarlig, må vi slutte å forsterke bildet av kirken som en klubb for spesielt interesserte, hvor kun personer med helt spesielle meninger, politiske oppfatninger, legning og personlighet er velkomne!

*Nærby!*

## KUNSTIG JUL(ETRE)

Mange har gått over til plastjuletre. Det har jo sine fordeler. Det kunstige juletreet ligner mye på et naturlig tre. Men det er på en måte enda finere. For formen er jo perfekt – helt rett stamme, tettstående greiner, lubne nåler som ikke faller av. Egentlig altfor fint, for mye av det gode. Men det er noe som mangler likevel. Det mangler liv. Det er dødt. Et ekte tre er ikke perfekt i formen, men finere likevel. Det har saft og lukt. Det har liv.

Julen er hjemmets høytid. Vi stiller i stand – pynter, baker, gir gaver, sender julehilsener. Norske hjem osrer av velstand kos og hygge. Glade barn, fornøyde voksne. Det kan se ut som om det ytre er helt i orden. Likevel kan det være noe som mangler, noe som hører julen til – den egentlige, ekte jul. Hvis Jesus holdes utenfor, mangler det viktigste, det som gjør julen til ekte jul.

Julens vellykkethet måles ikke etter graden av statuspregede presanger, kunstferdig pynting og overflod av mat. Vi mener det jo så godt med det vi stiller til. Men det kan bli for mye av det gode. Det blir kunstig. Ja, jeg føler at det byr meg imot. Kontrasten til barnet i krybben og til den verden som lider, blir for stor.

Skal vi i år satse på den ekte jul – med mindre at den kunstige materialismen, men med gledens Herre i sentrum? GOD JUL – med kunstig eller ekte tre, men ekte glede og fred.

«Jeg kommer til dere med bud om en stor glede, ... fred på jorden blant mennesker som har Guds velbehag». (Luk. 2,10 og 14)

Anna Sofie Dale

## Avgang i taknemlighet

Søndag 21. sept. ble det ved kirkekaffen etter gudstjenesten markert min avskjed som kirketjener i Strømsø kirke etter 12 års tjeneste.

Det ble likeledes mandag 29. sept. på festmøte i Velferden markert min avgang som velferdssekretær, og min kones arbeid i Velferden.

Begge disse dager var for min kone og meg en mektig opplevelse og en stor ære. Det å få ta imot så mye varme fra

menigheten i ord og gaver, og den store forsamlings tilstedeværelse, har gitt oss en glede og taknemlighet vi aldri vil glemme.

Vi takker hjertelig for all den vennlighet og godhet vi har møtt gjennom vår tjenestetid her, og for de fine arrangement som ble stilt i stand ved vår avslutning.

Vi benytter anledningen til å ønske dere alle en «Velsignet God Jul».

Berit og Franklin Skaarnes



VELKOMMEN TIL

# JULEMAT

## BJØRN'S MARKED

### FJELL - TRANBY

TILBUDENE  
GJELDER  
TORSDAG-  
FREDAG-  
OG LØRDAG



SKINKE-  
MEDISTER

**34<sup>50</sup>**  
PR.  
1/2  
KG.

MIDT-  
RIBBE

**56<sup>80</sup>**  
PR.  
KG.

FROSSEN  
ØRRET

**39<sup>90</sup>**  
PR.  
KG.  
(STR. 1-2 KG'S)

## NYTT KOR

Etter flere års pause fra korvirksomhet på Fjell, går «gong-gongen» igjen. Ungdomskoret Fjell gospel drev et aktivt korarbeid i flere år. I løpet av denne tiden arrangerte koret flere turneer, holdt mange konserter og hadde mye moro. Utstyr var kjøpt inn og alt ble lagt til rette, men interessen ble etter hvert for dårlig.

Tormod Lystrup og Tom Jørgensen er primus motor og organisatorer for den nystartede virksomheten i Fjell kirke. Koret skal være et supplement til Club 90 som nå ser ut til å være den største og mest besøkte ungdomsklubb i Drammen og omegn!

Et knippe dyktige musikere har vært sammen en dag i uken i hele høst for å få ferdig et repertoar til koret starter. Musikkerne er Tom Jørgensen (leder), Lars Harket (piano, synth), Anders Wiiken (trommer) og Arne Norrud (bass).

Er du 12 år eller mer, så vel møtt mandag 12. januar 1987 til nytt ungdomskor i Fjell kirke.

Ønskes flere opplysninger? Kontakt Fjell kirke, tlf. 81 02 04 og spør etter Tormod Lystrup.

## Julekonsert

søndag 7. desember ved Danvik skolekorps. Konserten begynner kl. 18.00 i Strømsø kirke.

## Kirkeparade

Hans Majestet Kongens Garde pleier hvert år å ha en kirkeparade i Drammen. Vi vet at mange ser fram til denne fine opplevelsen, og derfor er vi glade over at kirkeparaden i år er lagt til Strømsø kirke. Vi møtes der torsdag 11. desember kl. 19.00.



## Lysmesse

I år blir lysmessene i Strømsø kirke søndag 14. desember kl. 18.00. KFUK speidere og barn fra Triangelklubben vil delta med lysprosjeksjon og tekstlesning. Det blir Lucia-opptrinn og sang av barnekoret. Sokneprest Terje Ellingsen blir også med. Vi håper mange finner veien til kirken denne kvelden for å dele gleden over lyset og forventningen i adventtiden.

## Midnattsgudstjeneste

Nyttårsaftnen blir det midnattsgudstjeneste i Strømsø kirke. Vi begynner kl. 23.15 og ringer det nye året inn kl. 12. Om du er alene eller i selskap denne kvelden, er du velkommen til å dele inngangen i det nye året og høytiden med oss.



## Hele menighetens juletefest

blir det søndag 28. desember i storsalen i Strømsø menighetshus. Der blir det fest for alle, store og små, med sang, leker, gang rundt juletreet, poser til barna m.m. Møt opp og gjør dette til en glad kveld!



## Velferdens juletefest

blir mandag 29. desember på formiddagen i Strømsø menighetshus. Skolesjef Ivar Thorset taler og det blir sang av Odd Gusrud og Aage Breiby.



## Bedre trafikkforhold på Strømsø?

Parkerings- og politikontroller i blant annet Tordenskioldsgate, Tollbugata og området ved Rundtom bør kunne oppprioriteres, mener Strømsø bydelsutvalg. Uvettig parkering og høye hastigheter i disse gatene og områdene er et betydelig faremoment, spesielt for barn og unge. Dette er mange barns skolevei!

Det bør også straks settes i verk tiltak for å bedre markeringen av kryss og fotgjengeroverganger. Anlegg av humper kan aksepteres i rene bomiljøer, men bygging av fortau er en langt bedre løsning, mener bydelsutvalget.

## Julemessen i Strømsø

Det har vært julemesse i Strømsø menighetshus. Messen inneholdt en masse hjemmelagede julegaver, julebakst, duker, gensere, sokker etc.

Hele menigheten var med, noen har brukt flere måneder på å produsere gjenstander til salg og utlodning, noen har tigget gevinster fra en gavmild forretningsstand i byen, noen har bakt, både til salg og til kafeteriaen, og en stor flokk hjalp til på selve messen den 14. og 15. november.

Det er umulig å nevne navn, men vi i styret i menighetshusforeningen vil få lov til å takke hver enkelt av dere som hjalp til for en strålende innsats!

Menighetshuset rundt 20 år i mai, og de nesten 40.000 kronene vi fikk inn, er en kjempegod hjelp til å få satt huset i stand til jubileet.

Hjertelig takk, alle sammen, for innsatsen.

Elisabeth Moe.

## HVORFOR DET?

Ja, det lurar jeg på. Men hvem kan svare? – Kanskje Nærkontakten kan? Vi forsøker å gi svar på spørsmål om kristendom og mellom-menneskelige forhold på kristen bakgrunn. Du kan godt være anonym i bladet, men redaksjonen må ha ditt navn. Alle henvendelser blir seriøst behandlet. – Skriv til oss: Nærkontakten, Fjell-kirke, Postboks 3055, Fjellhagen, 3001 Drammen.

I filmer fra katolske land kan vi av og til se at mennesker går til skrifte. De betror seg til presten, som sitter bak et gitter. Det virker som om dette er en helt vanlig foreteelse for folk flest.

Hvorfor har ikke vi slikt skriftemål i Norge? Her er vel terskelen ganske høy når det gjelder «samtale med presten»? Hva er forresten forskjellen mellom skriftemål og nattverd?

Til dette er å si at skriftemålet består av to deler, fordet ene at mennesker bekjenner sine synder for Gud

(m) presten hører på), for det andre at skriftefaren (presten) tilsier den som bekjenner, syndenes forlåtelse. «Betroelsen» er altså bare ene halvdel.

Grunnen til at skriftemålet opphørte som fast ordning i vår kirke, var vel at det ble gjort til en frivillig sak, ikke en plikt. Dessuten har vi hatt i vår tradisjon en sterk understrekning av at mennesker kan gå direkte til Gud uten en prest som mellommann.

Likevel hender det ikke så sjelden at folk oppsøker presten for å legge fram sine synder og vanskelighe-

ter. Det fører gjerne til skriftemål. Skriftemålet er altså ikke avskaffet i vår kirke, det er heller ikke noe uluthersk. Men det ville nok være bra om vi brukte det mer enn vi gjør.

Nattverdens innhold er derimot at vi mottar Jesu legeme og blod i brød og vin for å fornyes i pakten med Gud. Men nattverden fungerer nok mangen gang som et skriftemål, idet den som går fram, stille bekjenner sin synd for Gud og tar imot ham «som har gjort soning for alle våre synder».

Terje Ellingsen.

Når det gjelder  
UR -  
gå til

LINDÅS & SKEIE  
URFORRETNING

Globusgården, Telefon: 83 60 72

**JA!**

Jeg vil prøve sportsavisa Fremtiden.

9 uker kr. 95,-  
 15 uker kr. 165,-

Gjelder kun nye abonnenter.

Navn: .....

Adresse: .....

Hus nr.: .....

Etasje: ..... Tlf.: .....

Postnr./Sted: .....

Dersom du vil fortsette som abonnent etter tilbudets utløp, kryss av for ønsket terminbetaling.

2 mnd. termin     6 mnd. termin  
 4 mnd. termin     12 mnd. termin

NB! Fast abonnement fortsetter inntil vi mottar oppsigelse, helst skriftlig

BREV

Svarende-  
merke  
kan sendes  
ufrikkert  
innenlands  
Fremtiden vil  
betale portoen.

SVARSENDING

Avtale nr. 301 000/62 Pb

MORGENAVISEN  
**fremtiden**

Abonnementsavdelingen  
3001 Drammen



Johannessen,  
Andersen & Co.  
Statsautoriserte revisorer

Mottakemnr. av  
Norges Statsautoriserte Revisorer's Forening

Hovedkontor:  
Nedre Storgate 46 - 3000 Drammen  
Telefon (03) 83 88 90



Ved flytting, skade  
eller andre behov  
for ekstrabil . . .

LEIEBIL

Ved sesongtopper, ved flytting eller når firmabilen er på verksted, er en leiebil fra Drammen Bilutleie den beste reservebil du kan ha.

**DRAMMEN BILUTLEIE AS**

Tordenskioldsg. 57  
Telefon 83 48 72

## De heldige vinnere

1 spekeskinke	376 Frøyland
2 Juleduk	597 Tandberg
3 Ski	405 Kari Tuve
4 Bordlampe	481 Torild, Ole Robert
5 Kaffeduk	131 Signe Nilsen
6 Fotografi	452 Steinar med familie
7 Gavekort kr. 250,-	316 Tordis Ruud
8 Krølltang	579 Margit Thorset
9 Veggteppe	268 Ann Hasse
10 Gavekort kr. 250,-	3 Edith Johansen
11 Blomstergruppe	255 Klara Wessel Hansen
12 Babysett	323 Bebbå Aass
13 Rød duk + vase	506 Inge Skavang
14 Kaffeaktr	321 Klara Wessel Hansen
15 Kaffeduk	24 Anne Johansen
16 Sofapute	274 Britt Marie Olsson
17 Matkurv	71 Connie Watnås
18 Juleduk, grønn	155 Sverre Lind Christoffersen
19 Kjøkkensett	361 Astrid Austgulen
20 Sofapute	439 Connie Watnås
21 Dukkeseng + dukke	362 Ida Haraldsen
22 Kransekake	319 Anne Sofie Dale
23 Brodert veggbilde	316 Klara Wessel Hansen
24 Lampe	22 Ida Gramdal
25 1/2 Skinke	493 Frk. Kolsrud
26 1/2 Skinke	158 Dagmar Bakken
27 Fruktkurv	391 Åse Rygh

Aftentrekning 14/11 Kransekake 376 Dagny Johansen  
 Aftentrekning 15/11 Kransekake 425 Ingrid L. Ellingsen  
 Aftentrekning 15/11 Fruktkurv 451 Ruth Jørgensen  
 Aftentrekning 15/11 Fruktkurv 443 Tone Løff

Rett trekning bevitnes:  
 Terje Ellingsen Franklin Skaarnes  
 (sign.) (sign.)

VINNER AV GJETTELEKEN (Steinen veide 6,1 kilo):  
 Berit Skaarnes - 6,0 kilo.

Antall erter: 1045.  
 Pernille Phillipsen 1000 (vant på trekning).

Med hilsen  
 STYRET I MENIGHETSHUSFORENINGEN  
 Tore Knutsen.

M-85: Nærmiljøet inn i skolen:

## TEMA PRASOK på Brandengen skole



lærer ved Brandengen skole. - Det er ikke så vanskelig som det høres. Hvis vi tar første delen av ordet, PRA, står det for praktisk, SO står for sosialt og K-en for kulturelt arbeid.

- Det praktiske og kulturelle har vi allerede hørt litt om. Hva med det sosiale?

- Alt vi øver inn av underholdningsinnslag, skal vi vise fram for et bredt publikum. Vi har sendt invitasjoner til pensjonister og barnehager og til Frydenhaug skole. Vi vil gjerne at nærmiljøet skal bli kjent med skolen vår - og skolen med nærmiljøet.

### VI HENTER OG BRINGER

For at alle de pensjonistene som ønsker det, skal kunne komme, tilbyr vi skyss til alle som trenger det. Gi beskjed til skolen, og du vil bli hentet av en lærer og en elev. De vil også sørge for at du kommer deg trygt hjem når skoledagen er slutt.

- Gjelder dette alle tre dagene?

- Nei, det er den 12. desember vi slår dørene opp for fullt. Da står basarbordene klare, salgsbordene med varer til absolutt lavpris venter, underholdningen er klar, - og ikke minst kaffen og grøten. I kafeteriaen vil det også være stands hvor innvandrerkvinner viser mat og gjenstander

fra egne kulturer. Vi legger stor vekt på det sosiale og vil bruke mye tid på å bli kjent med hverandre denne dagen. Vi gleder oss, og ønsker velkommen til Brandengen skole den 12. desember.



Som om ikke desemberdagene er travle nok fra før, fyller elevene ved Brandengen skole tre av de mest hektiske førjulsdagene med et innhold som strekker seg langt utover multiplikasjonstabell og byer i Belgia. Den nye mønsterplanen for grunnskolen (M-85) legger stor vekt på samarbeid skole-hjem-nærmiljø, og dette tar Brandengen skole på alvor disse dagene.

Det er 10., 11. og 12. desember det skal foregå. De to første dagene skal elevene bruke til forberedelser. På formingsavdelingen blir det sydd hånddokter til dokke-teaterforestilling og lagd gevinster og gjenstander av ymse slag for salg. Fra skolekjøkkenet vil det dufte herlig av kakebakt, og i gangene vil en kunne høre lyden fra sanger og juletablåer som øves inn.

Rolf Nicolaisen fra Tangen kirke skal lede innøvingen av sanger, og på den store dagen blir det et kjempekor som skal gi forsamlingen den rette stemningen.

- Men PRASOK, hva er det?

Vi spør Ragnhild Henriksen,

SEND INN KUPONGEN OG FÅ TILSENDT KATALOGEN

**solheimhus**

NAV: .....

ADR: .....

Byggm. Einar Kleven 4/5 Konnerudgt. 25  
 3000 Drammen - Tlf. 03/83 35 76.



## TRI-ANGEL-KLUBBEN



Nytt spill har blitt anskaffet, en skikkelig bilbane! Her har vi konkurranse for beste kjører.

Månedens mester i bordtennis vil bli kåret til neste møte. Klubben vil også delta på lysmesse i kirken. Vi har plass til flere jenter, men du bør være fylt 10 år.  
 Vel møtt i Strømsø!

har fortsatt sine møter i Menighetshuset hver torsdag kl. 17.30. Vi hadde laget smykker til julemessia som vi solgte der. Takk til de som hjalp til.

**HAUK SPORT A/S**

Tollbugt. 28,  
 3000 Drammen.  
 Tlf.: (03) 83 60 69

**Lyche**

Varemagasinet i Gågata

Drammen-Tlf.(03)837970.

**NATURSTEIN-SPECIALISTEN**

Se vårt utvalg i  
 MINERALER  
 GAVEARTIKLER  
 STEINKJEDER  
 SMYKKER - FIGURER  
 og mye annet!

**STEINBUA**

Tollbugt. 11 - Drammen. Tlf. 03/83 02 04

To sparegriser gir deg større skattefradrag!  
**=4.800 kr.**  
 mindre i skatt!

**SMS** SPARING MED SKATTEFRADRA  
**AMS** AKS-JESPARING MED SKATTEFRADRA

SNAKK MED OSS.

**SKOGER SPAREBANK**  
 Strømsø - Konnerud - Åskollen

## SPEIDER-TUR



13. Drammen Fjell K.F.U.M. Ulveflokk dro fredag 14. november til Vestfold på speider-tur. Det var duskregn, men humøret var på topp. Alle fikk plass i Akelas bil, en 12-seters.

Det var mørkt da vi ga oss i vei gjennom skogen, men alle hadde lys med. Hytta var kald, men vi fyrte, og det ble godt og varmt. Vi hadde forskjellige aktiviteter, slik som: Skattejakt, refleks-konkurranse, leker, sanger og mye annet som var gøy.

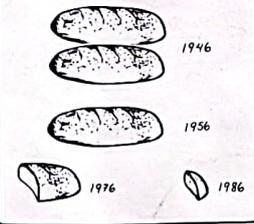
Like i nærheten var det en ordentlig bondegård. Over 40 kuer og kalver var det der. En liten kalv fikk melk av tåteflaske. Vi var med og kappet kålrot som vi senere bar inn til kuene. Dette så veldig godt ut, så bon-

den fant frem et kålrothode som Akela kappet opp i biter. Om kvelden hadde vi selvsagt pølser og brus. Dette hadde vi fått av Braathen og Aass. Takk! Gusrud ordnet dette for oss.

Som takk for lånet av hytta kappet vi opp masser av ved. Vi kom alle trygt hjem uten skader. «Gibb, Gibb».

«AKELA»

## HUSHOLDNINGSBRØD FOR 1 KRONE



## 1986

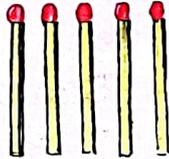
Selina. Gå-dukken som kan synge og snakke. 60 cm. 20138304

698,- + batterier



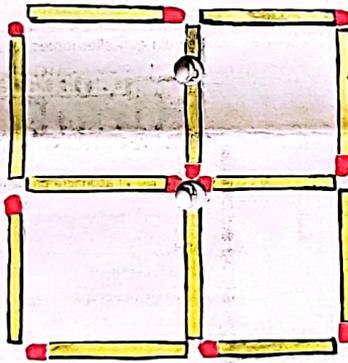
# FYRSTIKK

## ET FYRSTIKKPROBLEM



1. Her har du et lite fyrstikkproblem. Hvordan kan du få bort den midterste stikken uten å røre den?

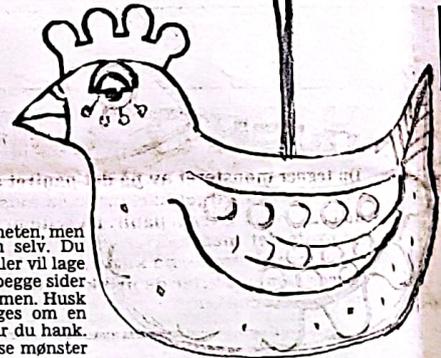
# NØTTER



2. Legg fyrstikker slik du ser ved siden av. Nå skal du stytte på fire av dem, slik at det bare er tre kvadrater igjen. Den var vrien, prøv igjen.

## GULLFUGLEN

Gullfuglen finner du aldri i virkeligheten, men har du gullpapir, kan du jo lage den selv. Du klipper ut etter formen, hvis du ikke heller vil lage din egen form. Hvis det ikke er gull på begge sider av papiret, limer du to og to fugler sammen. Husk å speilvende den andre. En fråd legges om en lomme, og - endeles limes mellom. Så har du hank. Til slutt kan du pynte fuglen ved å risse mønster inn i gullpapiret med en strikkepinne.



Tekst og ill.: Ingunn Mosberg.

**Kjærlighet ved første blick**  
- Yamaha midi Electone

**ME Serien**  
NEW LOOK - TOPP SOUND

Gunstig finansiering  
Lær å spille du også!

**LJOSLAND MUSIKK**  
Schwenkegt. 5 - Tlf. 83 83 35

**YAMAHA**

I vår nyåpnede og langt større forretning finner du spennende nyheter til huset.

Velkommen!

Byens mest innholdsrike hobbyavdeling for deg som liker å "pusle".

**Christensen Teppe & Tapet**  
TILBUDT 16. 3000 DRAMMEN 1031 83 20 71

## Godt utvalg i juleblomster og grupper!

Mange artige julegaver, bl.a håndmalt porselen, krydderbuketter og tørre blomster.

**VELKOMMEN TIL HYGGELIG JULEHANDEL!**

**Austad Blomster og Gaver**

Austadveien 1 - Tlf. (03) 81 73 07 - 3000 Drammen

## GÅR DU OVER BEKKEN ETTER VANN?

## Fem forretninger på RUTEBILSTASJONEN

TIL JUL SKAL ALT VÆRE **RENT** HONNØR-RABATT

Her på Strømsø renses Deres: **GARDEROBE, SAMT GARDINER, MØBEL-TREKK OG TEPPERENS** HURTIG LEVERING

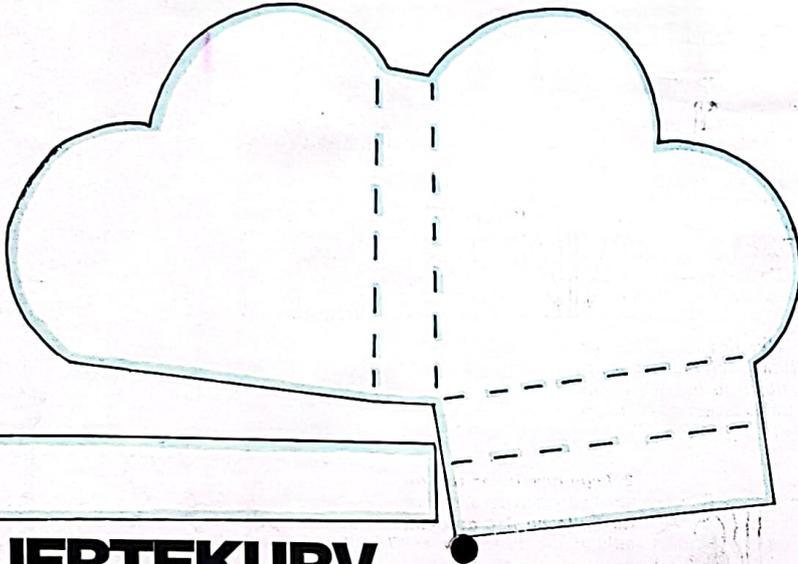
**SCINNES RENSERI EFTF.**  
Rutebilstasjonen, Grønland - Tlf. 83 44 29

**FOTO ER GØY!**  
Fotogaven er gaven som gleder hele året. Du får alt du trenger til julebildene i

**fix foto**  
T. RUDMOEN  
Rutebilstasjonen - Telefon 83 76 88

**FRIS**  
Toril Hyldetoft  
Dame/herrefrisør  
Alt i moterik  
Telefon:

## VI SMÅ KAN OGSÅ LAGE JULEPYNT — med litt hjelp...



### HJERTEKURV

Du tegner mønsteret av på det papiret du skal bruke. Det er fint med tynn, farget kartong, men hvis du ikke har det, kan du bruke vanlig tegnepapir. Hvis du bruker hvitt papir, kan du pynte det med hjerter, blomster eller stjerner, så du enten tegner direkte på kurven eller limer på. Så bretter du kurven sammen etter de prikkete linjene, og limer. Til slutt limer du på hanken.

# Kjemprud

STRØMSØ — BRAGERNES

### Knut Haraldsen Farvehandel

TOLLBUGT. 102 - TELEFON 81 80 80

LA VÅR ERFARING KOMME DEM TILGODE  
EGEN TAPET- OG TEPPEAVDELING

#### NYTT LEGEKONTOR

Lege

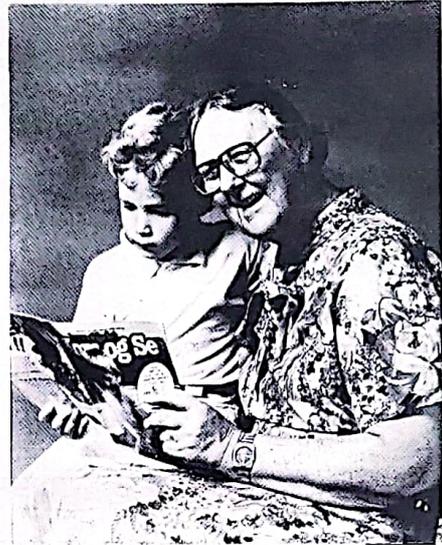
### KRISHAN KUMAR

ALLMENNPRAKSIS

Fjell-senteret  
Lauritz Grønlandsvei 30,  
3000 Drammen  
Tlf. (03) 81 82 80

#### ÅPNINGSTIDER:

Mandag	09.00 – 16.00
Tirsdag	12.00 – 17.00
Onsdag	08.00 – 16.00
Torsdag	12.00 – 17.00
Fredag	08.00 – 14.00



«Lær den unge den vei hun skal gå! Så viker hun ikke fra den, selv når han blir gammel.» Ordspr. 22:6  
Annie Skau.

### Barna våre er bare verdt det beste!

Er du far, mor, bestefar, bestemor eller har fadderansvar? La det kristne barnebladet Kom og Se bli din gutt eller jentes favoritt-blad!!



## barnbladet Kom og Se

JA, jeg vil abonnere på Kom og Se i ett år for 84,- kr. (nummer).

NAVN:

ADR.:

POSTNR./STED:

Regningen sendes til:

NAVN:

ADR.:

POSTNR./STED:

Kom og Se, postboks 226, 4001 Stavanger.



Ole K. Karlsen AS

MURMESTER OG ENTREPRENØRFORRETNING

BUSKERUDVEIEN 126 - 3000 DRAMMEN - TLF. (03) 82 25 90

EN hjelper deg med juleforberedelsene.

ØR

Morten Røren  
Herrefrisør

dig hårpleie

3 35 57

### ELNAS KVIKK KJØP

Alltid gode tilbud  
på hermetikk og kolonialvarer.  
Vi fører også mat til katter, hunder og fugler.

VELKOMMEN INN!

Vi slår til med 3-årsfeiringen!  
Tilbud til og med 13. desember.

÷ 15 % på alle varer!  
Barnetøy 0-8 år.

**go' ungen**

Ruteblistasjonen - Drammen - Telefon 83 96 40

# Kontakt med kontoen din døgnet rundt



**Sparebanken  
Buskerud**

**WESSEL**  
WESSEL KABEL A.S.

Tlf.: \*(03) 81 84 80, Postboks 670 T, 3001 Drammen.

**ZOO PÅ  
huset STRØMSØ**

## JULEHANDEL!

### JULEGAVER TIL HUNDEN:

Tyggeben - Latex leker - kjeks - kurv-madrass.

### FOR FUGLENE:

Nytt bur, mange artige fasonger og farger, en mengde leker å velge i, og masse godt snadder.

### FOR PUS:

Ny seng - kurv - tørrfisk - leker - sprø fleskesvor - tyggepinner.

### FOR GNAGERE:

Nydellige to-etasjes bur - kjeks - gnagerstenger - løpehjul.

### OG HUSK UTEFUGLENE MED:

Peanøtter, meiseringer, blandingsfrø for automater. - Solsikke i sekk kr. 9,90 pr. kilo.

STOR PARKERINGSPLASSI

**TORDENSKIOLDGATE**

Vis-à-vis Drosjelanken på Strømsø. Tlf. (03) 81 87 75

## Fra midtvinterfest til kristen høytid

Julen inntar en særstilling blant høytidene våre. I vår tid er den først og fremst en familiefest som er i ferd med å bli så kommersialisert at mange setter et spørsmålstegn ved om den for folk flest virkelig er en kristen høytid.

Kirkens feiring av Jesu fødselsdag ble fastsatt på 300-tallet. Etter den jullanske kalender var 25. desember den dagen solen feiret i den romerske statsreligion. Mange trekk fra den romerske festperioden fulgte med i den kristne feiringen. Den katolske kirke var klok nok til å innpasse det kristne julebudskapet i et kjent mønster. Først på 1800-tallet begynte de eldgamle tradisjonene å endre seg. Industrialiseringen av bondesamfunnet gav tradisjonene en ny funksjon som passet bedre til samfunnsstrukturen.

uttrykk for samkjensle og omsorg for sosialt vanskeligstilte. Våre dagers overdrevne bruk av gaver er et nytt innslag i julefesten.

### Det eviggrønne tre

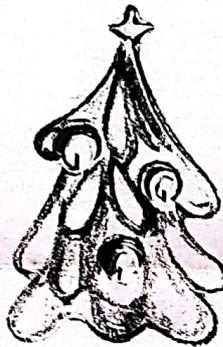
Julesymbolet framfor noe er juletreet, som har sitt opphav i Tyskland omkring år 1600, og som kom til Norge på 1800-tallet. Selve treet er et eviggrønt tre, et symbol på det evige liv, julens dypeste innhold. Lysene skal gi uttrykk for glede og fest, men de skal også minne om ham som er verdens lys. De mange fargete papirlenkene symboliserer samhold mellom folkeslagene - røde, gule, hvite og svarte.

takknemlighet for vintermaten ikke skulle gjøre skade på sommeråkeren.

Julekvelde-maten var variert fra sted til sted, men rikelig har det vært overalt. Over Østlandet har det vanlige vært risengrynsgrøt om formiddagen og lutefisk, ribbe og pølse på selve julekvelden.

- og mot skrått på kirkegården

Skikken med å tenne lys på gravene julekvelden er forholdsvis ny her til lands, men har lange tradisjoner i katolske land. Opprinnelig skulle disse lysene skremme bort skråmt og gjenferder på kirkegården i den mørke juletiden.



### Julenissen - skapt av vårt åndelige tomrom?

Julenissen er enda yngre enn juletreet, og det er etter første verdenskrig at han har fått sin store utbredelse som gavebringer. Troen på at gaver kommer til barna på en hemmelighetsfull måte, skriver seg antakelig fra katolske skikk, som knytter seg til St. Nikolaus. Når julenissen har fått så sentral plass i julefeiringen i vår tid, så er nok dette et tegn på åndelig tomrom. Det kristne innhold i julen forsvinner mer og mer, og dermed skapes et behov for en ny skikkelse som festens sentrum.



### God Jul

Førjulstiden, da alt skal gjøres i stand til den store festen, er en travel tid, og slik har det vært gjennom århundrer. Når kirkeklokkene ringer helgen inn, skal alt være klart. Aldri er kirkene så fylt av mennesker som på julaften, aldri blir det spist så mye som på julaften og aldri blir det delt ut så mange gaver som på julaften. Men hvor mange er det som husker fødselsunderet i midnattstimen?

Vårt ønske for denne julen er: La ikke gavene skjule for GAVEN, la ikke barna skjule for BARNET, la ikke stjernene skjule for STJERNENE, la ikke budbærerne skjule for BUDSKAPET, la ikke ordene skjule for ORDET; ORDET om: at et barn er oss født, en sønn er oss gift.

### Hvile og gjestfrihet

Julen kom i en arbeidsstille tid. Et langt, strevsomt år nærmet seg slutten. Det meste av høstarbeidet var unnagjort. Folk hadde tid til, og behov for en hvileperiode. Det rent materielle, forberedelse av mat og drikke for borti mot en måneds forbruk spiller derfor en stor rolle i tradisjonen.

Gjestevennskap ble spesielt høyt verdsatt i julen. Da kom ingen til gårds uten at det ble satt fram mat og drikke til dem. Ellers kunne de bære julen ut igjen, sa folk.

### Gavene

Den gamle gaveskikken, opprinnelig knyttet til nyttårsfesten, fikk fotfeste i vårt bondesamfunn som en del av et vanlig lønnsprinsipp, eller som

### Julebukkene skremte

Ulikheten mellom julenisse og julebukk har vært stor. I tidligere tider var det gjerne voksne ungdom som gikk julebukk, og utstyret kunne være temmelig grotesk med ekte skinnfell og bukkehode som det viktigste. Det ser ut til at julebukken i gammel form var på vei ut da julenissen gjorde sin entre i by og bygd.

Julebukken virket skremmende, mens julenissen var snill. Julebukken krevde, mens julenissen ga.

Beskyttelse av sommeråkeren Julenektet har tradisjon fra midten av 1700-tallet. Det er et konkret uttrykk for den eldgamle medfølelsen for alt levende ved juletid. Dessuten var det vanlig å tro at fuglene i

## HONNØR-RABATT

Våre pensjonistvenner får prisreduksjon for vanlig GARDEROBETØY og VASK ved besøk i våre forretninger i

- ★ Rektor Olsens gate 3
- ★ Øvre Storgate 11
- ★ Schwenckegaten

Gyldig virkedager før kl. 11.00. Ikke lørdager.

**Wapenon AS**

RENS — VASK — UTLIE



## 5 i farta

### Hvorfor feirer vi jul?



**Monica Larsen 14 år:**  
Vi feirer jul pga av Jesus ble født og at det er en tradisjon.



**Morgan Sand 11 år:**  
Vi feirer jul pga av Jesus fødsel. Og kanskje pga pakke- ne.



**Mariano Ramirez 17 år:**  
Egentlig tror jeg ikke Jesus ble født på vinteren. Han ble født på sommeren, ellers hadde det vært kaldere der nede da fødselen var.



**Lindy Midtskogen 14 år:**  
Pga tradisjon og Jesu fødsel.



**Yvonne Thorstensen 14 år:**  
Jula feirer vi fordi Jesus ble født og at det er blitt en tradisjon blant oss.

# Hvor kommer juleskikkelsene fra?

Det finnes flere ulike juleskikkelser i forskjellige land i Europa. Vi kjenner både julemannen, julenissen og St. Nikolas.

#### Julenissen

Julenissen er egentlig den eldste. I dag kjenner vi ham som en liten, gammel mann med skjegg og er kledd som datidens bønder i grå buks. Han har en rød topplue og går med røde strømper i svarte tresko. Han forventer å få sin årlige julegrøt og han kommer med gaver til barna på julaften.



#### St. Nikolas

I mellomtiden ble en annen skikkelse tilbudt i Mellom- og Øst-Europa. Han heter St. Nikolas og har sin katolske minnedag på 6. desember.

Om helgenen Nikolas eksisterer mange legender hvor han på mirakuløs måte hjalp folk i nød, særlig sjøfolk. Senere på 300-tallet ble han biskop i Myra i Tyrkia. Tusenvis av kirker i mange land i Europa er nevnt etter ham. Det er heller ikke tilfeldig at flere russiske tsarer har båret hans navn.

#### St. Nikolasfeiring

Vi vet at allerede før 1500-tallet kledde folk seg ut som St. Nikolas. Han ble ledsaget av Svarte Per, en personifisering av djevelen, utkledd som slave fra nord-Afrika. Han straffer de barna som har vært slomme og hjelper St. Nikolas med å få gavene ned gjennom skorsteine til alle barn som har vært snille. På Nikolasaften og allerede flere kvelder før, setter alle barn skoene sine ved peisen for å motta presanger. Men mange fine Nikolassanger må synges først og foreldrene påser at dette gjøres skikkelig! I de land hvor Nikolasaften feires, og særlig i Nederland, er det selvfølgelig ingen presanger til jul.

#### Santa Claus

Da helgenene ble lite populære etter reformasjonen, måtte man ha noe som kunne erstatte St. Nikolas. På 1600-tallet ble Father Christmas en erstatning for Nikolas i England. Nederlandske utvandrere til USA tok med seg St. Nikolas-skikken og navnet ble der senere forkortet til Santa Claus og også brukt som betegnelse for Father Christmas, som engelske utvandrere hadde tatt med seg.

At denne skikkelsen, som julemannen, har stått under sterk nordisk innflytelse, gjør at han i andre land ble opp-



Med denne omvei har biskop Nikolas også blitt populær i Norge. Men han har ennå ikke klart å fortrenge den hederske gardvorden eller tomt. Nei, det må være nedslående for biskop Nikolas at hans navn nå blir brukt til markedsføring av alle slags jordnære julepresanger.

**Byens eneste spesialforretning i kaffe og te**

**KAFFE SPESIALEN**

KONNERUDGT. 2, STRØMSØ  
TELEFON 83 47 63

fattet å komme fra fjerne nordlige strøk, ja til og med fra selve nordpolen. For den lange reisen derfra må han naturligvis har brukt slede, trukket av reinsdyr.

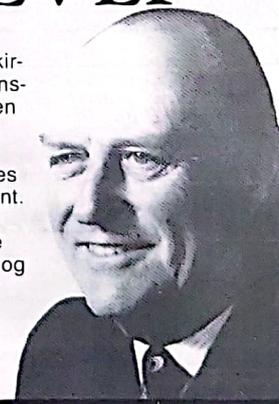
## IMI bokhandel a.s

St. Olavsgate 9, 3000 Drammen - Tlf. (03) 83 52 95

ÅRETS GAVEBOK

# KONGEN PÅ KIRKEVEI

Kong Olav har utallige ganger vært til stede ved kirkejubileer, besøkt sjømannskirker og misjonsfelt verden over - foruten at han er en trofast kirkegjenger. I tekst og bilder presenteres dette allsidige engasjement. Medarbeidere: Torbjørn Greipsland, Sigurd Lunde m.fl. Ca. 175 bilder i farge og sort/hvitt. Stort format. Innb. kr 285,-.



LUNDE FORLAG

**go'mat**  
gode varer i godt utvalg!

Vi støtter lokalmiljøet.  
Kunden er konge og dronning i go'mat!  
Tipping, Lotto, Rikstoto, frimerker, postkassel  
Alt på ett sted.

Drammens mest kundevennlige åpningstider:  
Fra kl. 7-20, lørdag fra 8-18.

**GODT UTVALG I  
GODE JULESAKER!**  
**Strømsø Supermarked**  
VELKOMMEN!

**TELEFONSVARERE**

Passer telefonen for deg!

Importør:  
Tann Norge A/S

SALG

SERVICE

**Teletron as**  
Telekommunikasjoner

Tollbugt, v/nr. 98, 3000 Drammen - Tlf. 03/81 93 00  
Distriktets ledende i telekommunikasjoner

## AAGE'S HJØRNE

I «Aage's hjørne» skriver organisten i Fjell kirke om månedens salme. Denne salmen vil bli sunget ved alle gudstjenester på Fjell den følgende måneden.

F. Svein Ellingsen 1963, etter F.M. Frønsdal 1812, 1817 M. Stockholm 1694

Rydd vei for Herrens kom - me, for  
Vår ven - le - tid er om - me, han  
fred - sen fra vår Gud! Det gam - le skal for -  
sen - der oss sitt bud:  
svin - ne, Guds ri - kes tid er  
in - nel Vel - sig - net vær - re  
han som kom i Herrens navn.

2 Guds folk, til deg han kommer, stre grener på hans vei!  
Kjenn duften fra hans sommer, som snart skal møte deg!  
De slitte dager fylles av lovsang og forgylltes.  
Velsignet være han som kom i Herrens navn.

3 Så mange håp er døde, for fall står våre hus.  
Selv Sion ble lagt øde, dets tempel lagt i grus.  
Men Kristus skal bevare sitt folk, og vi skal svare:  
Velsignet være han som kom i Herrens navn.

4 Han kommer, han som troner hos Gud i evig glans!  
Snart flettes våre toner i englesangens krans.  
Men Lammets sang begynner i dag, når vi forkynter:  
Velsignet være han som kom i Herrens navn.

Hyrdene fant Jesus. De kjente ikke Jesus og heller ikke Maria og Josef. Hvordan kunne de da finne Jesus?  
Jo, de trodde Guds ord som engelen hadde talt til dem. Den som hører og tror Guds ord finner alltid Jesus.

I Luk. 2.16 står det: «Og de skyndte seg og kom og fant både Maria og Josef, og barnet som lå i krybben.»  
La du merke til at hyrdene skyndte seg? De kunne ikke vente til det ble morgen. De måtte finne Jesus snart. Du må heller ikke vente. Jesus venter på deg. Kanskje du er en av dem som kom bort fra ham og glemte din til-litsfulle barnebønn. Fristelser og synder fikk rom i hjertet ditt og så mistet du barnetroen din. I dag skal du få komme og finne Jesus igjen. Bø deg hos Jesus og fortell ham alt! Han elsker deg slik som du er. Den som finner Jesus, finner livet.  
«Rydd vei for Herrens komme...»

## Den gamle JULESANGEN

Der kom det en som slepte seg fram langs veien. Det småregnet, og han frøs. En kjøttmeis satt med oppblåste fjær på en bjørkekvist.

– Hvem er du som sleper deg fram? spurte den.  
– Jeg er Den gamle julesangen, svarte vandringsmannen. Alle har glemt meg. Syng meg du, vesle kjøttmeis!

– Jeg da! Nå er jeg hes i stemmen. Og julesanger bryr jeg meg ikke om, det er vårviser jeg liker.

Og kjøttmeisen fløy sin vei. Den gamle julesangen gikk trett videre. Da møtte den en rik forretningsmann.

– Jeg er en Gammel julesang. Du kunne meg godt da du var liten. Syng meg!

– Selv om jeg har kunnet deg en gang, så gjør jeg det ikke lenger. Klangen fra kassaapparatet er den vakreste sang jeg vet. Gå din vei, jeg har ikke tid til prat, jeg må tenke på julesalget!

Og Den rike forretningsmannen gikk sin vei. Sangen fortsatte videre. Det blåste kaldt gjennom de tynne klærne.

Så møtte den en Travel frue.  
– Hva er du for en somlepa-ve, sa fruen, hun kunne ikke fordra at ikke alle hadde det travelt.

– Jeg er en Gammel julesang. Mor din pleide å syng meg, du husker meg nok. Syng meg!

– Akkurat som jeg har tid til å syng julesanger nå, like før jul. Jeg må ha storrengjøring og salte juleskinke og bake julekaker og lute fisk og stryke juleduker og rulle og polere og skure og tørke støv og...  
Mer hørte ikke Den gamle julesangen, for Den travle fruen var alt langt vekk.

Regnet holdt topp, det stivfrøs på bakken, og kulden tok til å bite, men ennå vandret Den gamle julesangen rundt og lette etter noen som ville syng den. Da møtte den en Berømt dikter. Den gamle julesangen ble glad.  
– Jeg er en Gammel julesang, sa den til dikteren. – Du

husker meg sikkert. Vil du ikke syng meg?  
Dikteren stanset.

– Jaså, en Gammel julesang? Men som du ser ut! Du er jo full av rim! Og av rytme. Som om jeg ville syng noe slikt! Jeg er en Berømt dikter, helt moderne. Sånn synger jeg:

– I ensomhet trass i jeg ikke vet om du er en grønngul frost, stor større størst...

– Den berømte dikterens stemme forsvant i det fjerne, for Den gamle julesangen løp sin vei, så fort den kunne.

Bedøvet satte den seg på trappa til en liten stue.

– Jeg kommer vel til å dø. Ingen husker meg eller vil syng meg.

Da kom en gammel kone på stien. Hun gikk og leide et lite barn.

– Se der, mormor, det sitter noen på trappa vår, sa barnet. Mormor så med de gamle, slitte øynene, og selvom hun var nesten blind, kjente hun Den gamle julesangen igjen.

– Det er jo Den gamle julesangen, ropte hun. – Det var mormor som lærte meg den, og hun hadde lært den av sin mormor, så gammel er den!

– Syng meg, ba sangen lavt. Det var ikke mer.

– Men kom inn, kom inn, sa kona. Og sangen gikk inn i den fattige, varme stua.

Og kona tok til å syng med svak og sprukken stemme, og den lyse barnestemmen falt inn. Og Den gamle julesangen var ikke lenger en grå og fillet stakkar, men klar og strålende med kappe som skinte i glansen fra stjerner og lys.

Og det var som om taket løftet seg på den vesle stua, og sangen bredte seg ut, og tonene skyndte seg fram over den mørke og triste jorden. Og hver som hørte den, glemte travelhet og bekymringer og tok til å syng med. Sin barndoms gamle julesang.  
Å, DU HELLIGE,  
Å, DU SALIGE...

Marjatta Kurenniemi

## Slekters gang

### DØPTE

«– og se jeg er med dere alle dager.»

#### STRØMSØ

Bjørn Boman Rinde  
Kenneth Dahl Jørgensen  
Kristoffer Uggerud  
Ragnhild Linnea Rinde  
Henriette Green Nilssen

#### FJELL

Tom-Andre Bergan  
Grete Løberg  
Cecilie Andreassen

### VIGDE

«Så de i gode og onde dager setter sin lit til deg.»

#### FJELL

David Gavin Clark og  
Cathrine Dale  
Øistein Lystad og  
Inger Lystad

### DØDE

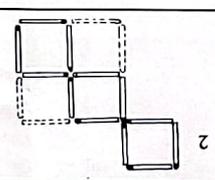
«Jeg er oppstandelsen og livet,» sier Herren.

#### STRØMSØ

Arne Larsen  
Nils Boberg  
Georg Solberg  
Thorleif Buun Syvertsen  
Gerda Marie Lien  
Turid Lovise Kristiansen  
Harriet Kristiansen  
Gerda Mary Jobora  
Larsen

#### FJELL

Helge Arne Kirkerud  
Mimi Gunvor Dahl  
Guldborg Steen



Løsningsen fra side 6.  
1. Ved f.eks. å fylle den venstre fyrstikken over til høyre side.  
Det var ganske enkelt!

**FREMTIDENS TRYKKERI**  
Buskerudveien 217  
3000 Drammen  
Telefon (03) 82 35 80

**R.Lauritzen Bokhandel as**  
Nedre Storgate 1, Drammen, tlf. 83 14 22  
Filial: Torgeir Vraas plass 4, Strømsø, tlf. 83 43 70  
Ligo-senteret, Assiden, Drammen, tlf. 82 14 30  
BI-senteret, Landfalløya 24, Drammen, tlf. 89 14 10  
Lierbyen, tlf. 84 60 88

**Brillemann ved broen**  
Synsprøve for  
**BRILLER**  
KONTAKTLINSER  
**H. HERBIKSEN**  
OPTIKER  
DRAMMEN  
Müllerhotell – Tlf. 83 28 22.

**Buskerud Begravelsesbureau**  
DRAMMEN  
Skistadbygget - Strømsø torg  
Tlf. \*83 38 20  
Avd. Bragernes:  
Dronninggt. 17 (v/sykehuset)  
Tlf. \*83 57 30  
Egen parkeringsplass  
Etter kontortid:  
Svein Kollen, disp. Tlf. 83 23 75  
Telefonvakt hele døgnet!  
Kommer gjerne til konferanse

**Drammens Begravelsesbureau**  
Etabl. 1871  
Tollbugt. 25, Drammen  
Tlf. \*83 43 57  
Parkering på gårdsplassen  
Avd. Bragernes  
Haugesgt. 24  
Tlf. \*83 30 21  
Egen parkeringsplass  
Etter kontortid:  
Knut E. Skinnemoen  
disp. Tlf. 88 43 47  
eller tlf.svarer: 83 43 57  
Kommer til konferanse, ordner alt.  
Alltid telefonvakt.

**Riktig forsikring til riktig pris!**  
**NORGE FORSIKRING**  
N. Strandgt. 3  
Tlf. 03/83 77 70  
N. Storgt. 29  
Tlf. 03/83 57 10

**BLI MED  
TIL FJELL**

**SØNDAGSSKOLE**  
Hver søndag kl. 11.00 er det søndagsskole i tilknytning til gudstjenesten, untatt søndagene med familiegudstjeneste. Det finnes tre aldersgrupper.

**BARNEPARKERING**  
Under gudstjenesten i Fjell kirke kan barn under 3 år parkeres i møterom 1. Der har vi leker og noen til å se etter barna.

**KVELDSBØNN**  
Hver onsdag kl. 21.00-21.25 holdes det kveldsbønn i kirken. Et fint øyeblikk midt i en travel uke til stillhet og meditasjon.

**GRUPPELEDERKURS**  
Dette kurset begynte 1. september og gikk over 5 kvelder. Ti gruppeledere har lært samtaleledelse fra et kursopplegg som er utarbeidet av «Kristus for alle». Disse vil nå hver for seg lede sin egen gruppe. Det er derfor plass til mange som er interessert i å komme sammen og snakke om hva kristen tro er. De som ønsker å være med i en av disse gruppene, kan kontakte prestekontoret.

**KORVETTENE**  
Samling for barn i skolealder annenhver onsdag kl. 17.30. Kontaktperson: John Dahl, tlf. 83 84 33.

**BARNEKOR**  
Vi har et barnekor for barn fra 1. til 3. klasse og et juniorkor for barn fra 4. klasse og oppover. I høst øver barnekor på torsdag ettermiddag kl. 17.00 og juniorkoret kl. 18.00. Vi ønsker å utvide vår instrumenttalgruppe med blokkfløyte og andre instrumenter. Kom og bli med.

**FJELL KIRKEKOR**  
Kirkekor for de voksne øver hver torsdag kl. 19.30. Vi ønsker flere sangere. Som kirkekor synger vi ved spesielle gudstjenester, ca. 1 gang i måneden. Ellers kan kormedlemmene bidra som forsangere frivillig.

**KIRKEKONSERTER**  
Rikskonsertene har anmodet om hyppigere bruk av Fjell til konsserter, p.g.a. den fine akustikken. Det er planlagt fem konsserter av forskjellige karakterer kommende halvår.

**ELDRES HYGGESTUND**  
Alle pensjonister innbys til hyggetreff i peisestuen i Fjell kirke. Samlingene er kl. 11.00-13.00 på annenhver tirsdag.

**CLUB 90**  
Åpent hus i ungdomssalen i Fjell kirke onsdager kl. 19.00-21.00 for tenåringer. Det bys på litt bordtennis, litt kurong, litt ishockey, litt pølse og brus, litt andakt, litt underholdning. ... Det er kjøpt inn to billetter til a-ha konserten i Drammenshallen den 7. februar for dem som er med oftest denne sesongen. Kontaktperson: Odd Gusrud ved prestekontoret.



# Kalender'n



## STRØMSØ:

- Desember**  
**Søndag 7.** 2. s. i advent kl. 11.00: Høymesse v/spr. T. Ellingsen. Nattverd.  
**Søndag 7.** kl. ???: Julekonsert med Danvik skolekorps  
**Tirsdag 9.** kl. 19.00: Kirkeforeningen og menighetspleien har møte i storsalen. Kirkeparade ved Hans Majestet Kongens Garde.  
**Søndag 11.** kl. 19.00: Familiegudstjeneste v/res.kap. Østerhus. Oftring til NKUF, Buskerud krets. Kirkekaffe.  
**Søndag 14** 3. s. i advent kl. 11.00: Lysmesse m/Lucia-opptrinn. Barnekor, speidere og Triangelklubbmedlemmer deltar sammen med sokneprest Ellingsen.  
**Søndag 14.** kl. 18.00: Høymesse v/spr. Ellingsen. Nattverd.  
**Søndag 21.** 4. s. i advent kl. 11.00: Familiegudstjeneste v/spr. Ellingsen. Strømsø guttemusikk deltar. Oftring.  
**Onsdag 24.** 16.00: Høytidsgudstjeneste v/sokneprest Terje Ellingsen.  
**Torsdag 25.** 11.00: Fredag 26. 2. juledag kl. 11.00: Høymesse v/res.kap. Johan Østerhus. Nattverd.  
**Søndag 28.** 11.00: Høymesse v/spr. Ellingsen.  
**Søndag etter jul** 17.00: Juletreffest for hele familien i storsalen.  
**Mandag 29.** 11.00: Velferdens juletreffest i storsalen.  
**Onsdag 31.** 23.15: Midnattsgudstjeneste v/res.kap. J. Østerhus.

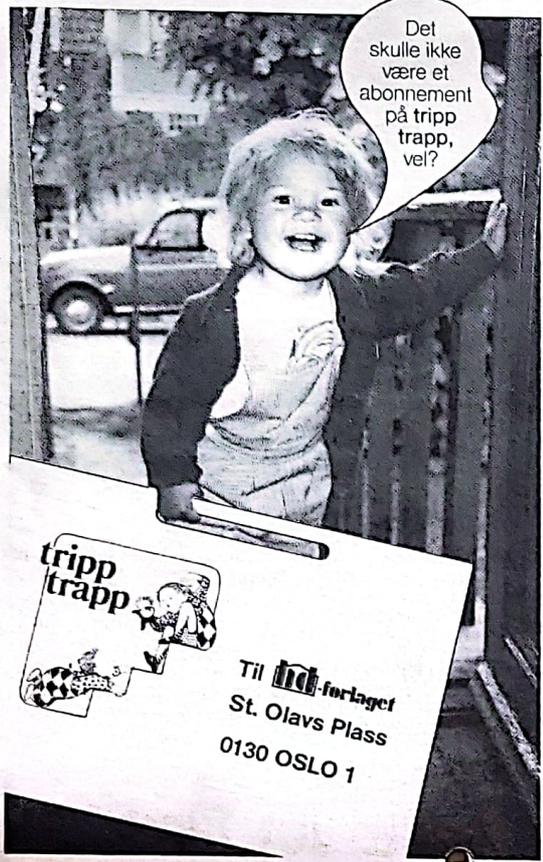
## JANUAR

- Torsdag 1.** 11.00: Høymesse v/spr. T. Ellingsen.  
**Nyttårsdag**  
**Søndag 4.**  
**Kristi åpenbaringsdag** kl. 11.00: Høymesse v/res.kap. J. Østerhus. Nattverd.  
**Torsdag 8.** kl. 09.45: Velferdens vekurs starter igjen. Barnekor har øvelse. kl. 17.00: Triangelklubben møtes. kl. 18.30: Mannforeningen møtes igjen.  
**Fredag 9.** 10.30: **Søndag 11.**  
**1. s. etter Kristi åpenbaringsdag** kl. 11.00: Familiegudstjeneste v/sokneprest T. Ellingsen.  
**Tirsdag 13.** kl. 10.30: Velferdens engelsk og trimkurs starter igjen.  
**Søndag 18.**  
**2. s. etter Kristi åpenbaringsdag** kl. 11.00: Høymesse v/sokneprest T. Ellingsen. Nattverd.  
**Søndag 25.**  
**3. s. etter Kristi åpenbaringsdag** kl. 11.00: Høymesse v/res.kap. Østerhus. kl. 11.30: Velferdens fest.  
**Mandag 26.** kl. 11.30:

## FJELL

- Desember**  
**Torsdag 4.** kl. 18.00: Speidersamling på Søndre Fjell gård m/Johan Østerhus. kl. 18.30: Konsert m/Drammen kommunale musikkskoles kammerorkestret og Assiden skolekor.  
**Søndag 7.** 2. s. i advent kl. 11.00: Familiegudstjeneste v. Østerhus, speidere fra Hestesko-patruljen og kirkenes barnekor. Utdeling av «Min kirkebok» til alle menighetens 4-årringer! Of-fer til barnearbeidet i Fjell menighet. Kirkekaffe.  
**Tirsdag 9.** kl. 11.00: Eldres hyggestund med advents-program ved klasse 3A fra Fjell skole.  
**Onsdag 10.** kl. 21.00: Kveldsbønn ved Østerhus.  
**Torsdag 11.** kl. 18.00: Speidersamling i Fjell barneha-ge m/Østerhus.  
**Søndag 14.** 3. s. i advent kl. 11.00: Høymesse m. nattverd v/Elling-sen. Sang av Gusrud/Breiby og Fjell kirkekor. Offer til Sjø-mannsmisjonen.  
**Tirsdag 16.** kl. 19.30: Lysmesse m/Madrigalkoret, Drammen pikekor, blåsesekstett og Østerhus.  
**Onsdag 17.** kl. 10.00: Juleavslutningsgudstjeneste for Frydenhaug skole. Gusrud. Skolegudstjeneste for Fjell skoles klasse 1-3 v/elever i klasse 3A, Østerhus og Breiby.  
**Torsdag** kl. 10.00: Skolegudstjeneste for Fjell skoles klasse 4-6 ved elever, Østerhus og Breiby.  
**Fredag 19** kl. 08.45: Skolegudstjeneste for Galterud ungdomsskole ved Øystein Wang, Breiby og Gusrud.  
**Søndag 21.** 4. s. i advent kl. 11.00: Høymesse ved pastor Jon Jør-gensen og Østerhus. Dåp. Kirke-kaffe.  
**Onsdag 24.** 14.30: Familiegudstjeneste v/Gusrud og Østerhus. Offer til Kirkens Nødhjelp. kl. 16.00: Familiegudstjeneste v/Østerhus. Offer til Kirkens Nødhjelp.  
**Torsdag 25.** 1. juledag kl. 11.00: Høytidsgudstjeneste v/Østerhus. Offer til Santalmisjonen.  
**Fredag 26.** 2. juledag kl. 11.00: Høymesse ved Ellingsen. Natt-vert.  
**Søndag 28.** 11.00: Høymesse ved Gusrud og Østerhus.  
**Søndag etter jul** kl. 17.30: Juletreffest for Fjell søndagssko-le og foreldre i ungdomssalen.  
**Mandag 29.** kl. 17.00: Juletreffest for Fjell menighet.  
**Tirsdag 30.** kl. 17.00:  
**Januar:**  
**Torsdag 1.** 11.00: Høymesse ved Østerhus. Offer til Amnesty International.  
**Nyttårsdag**  
**Søndag 4.**  
**Kristi åpenbaringsdag** kl. 11.00: Høymesse med nattverd. Elling-sen.  
**Søndag 11.** 1. s. etter Kristi åpenbaringsdag. kl. 11.00: Familiegudstjeneste v/Østerhus. Kirkekaffe.  
**Tirsdag 13.** kl. 11.00: Eldres hyggestund.  
**Onsdag 14.** kl. 21.00: Kveldsbønn v/Ellingsen.  
**Søndag 18.**  
**2. s.e. Kristi åpenbaringsdag.** kl. 11.00: Høymesse v/Østerhus. Nattverd.  
**Onsdag 21.** kl. 21.00: Kveldsbønn v/Østerhus.  
**Søndag 25.**  
**3. s. etter Kristi åpenbaring** kl. 11.00: Høymesse v/Ellingsen. Kirkekaf-fe.





## Til familier med barn

Fra forlaget Hjemmenes Dåpsring (HD) foreligger nå et fint opplegg for barn fra 0 til 6 år. Opplegget kalles for TRIPP TRAPP, og er laget slik at det «vokser» med barna. Dette tror jeg mange foreldre vil sette veldig stor pris på. Ofte føler vi eldre oss litt dumme når det gjelder å formidle bibelske og kristelige tanker til barna. TRIPP TRAPP består av tre pakker i årel, og hver pakke er tilpasset barnets alder og behov. I hver pakke er det foreldreveiledning og trefire ting til barnet. Det hele koster kr. 300,- pr. år.

Dette tror jeg er en nyttig investering fra oss som foreldre. Eller kanskje dette kunne være «gaven» fra fadderne ved dåpen???

TRENGER DU mer informasjon, finnes det en fin brosjyre både på Strømsø og Fjell prestekontor. Dette kunne vel også være en bra julegave i år?

Hilsen  
Odd Gusrud  
kateket.

## Advent

Nå tenner vi det første lys – alene må det stå.  
Vi venter på det lille barn som i en krybbe lå.

Nå tenner vi det tredje lys – det er et hellig tall.  
Vi venter på at Kongen vår skal fødes i en stall.

Nå tenner vi det andre lys – da kan vi bedre se.  
Vi venter på at Gud, vår Far, vil gi sin Sønn hit ned.

Nå tenner vi det fjerde lys – og natten blir til dag.  
Vi venter på en Frelsermann for alle folkeslag.

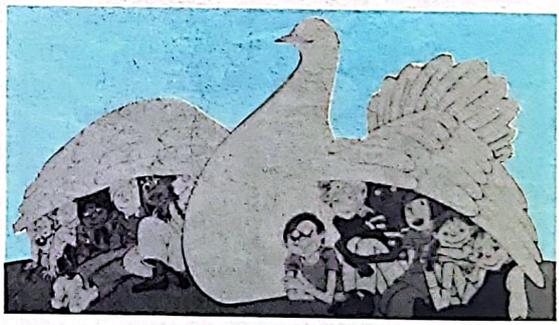


# Når kontakt med nærmiljøet fører til Ansvar for medmennesker i en annen verdensdel

Nærkontakten har tidligere presentert Pamela Miranda fra Chile, nå elev i klasse 3 A ved Fjell skole. Leserne har fått et lite glimt av den virkelighet hennes landsmenn lever under i hjemlandet. Elevene i 3 A nøyer seg ikke med å høre om at Pamelas venner i Chile har det vanskelig – de vil gjøre noe med det!

er blitt fengslet. Det viser seg nå at medisiner ikke kommer fram. Den eneste mulighet er å sende penger, slik at de nødvendige medisiner kan kjøpes der nede og deles ut til dem som trenger det. En prest, Efrén Hernandez Bertrand, representerer Menighetsdepartementets Sosialhjelp i Punta Arenas. Han er kontaktperson og sørger for at peggene blir brukt til medisiner.

chilenernes situasjon, håper de at mange i Drammen vil støtte «aksjon julekort». Eksil-chilenerne i Norge har laget et kort som selges i Drammen, Bergen og Sarpsborg. Overskuddet av kortene som selges i Drammen, går til medisinhjelp til Punta Arenas. Kortet koster kr. 7,-. Det kan kjøpes på Fjell prestekontor eller bestilles fra Unni Helland, tlf. 87 05 82. For hvert kort du kjøper, går kr. 4,50 til medisinhjelp!



Kortet er tegnet av en chilensk gutt... Han var 11 år da han tegnet det.

Hva kan da noen 9-åringer gjøre? Problemerkene er store, hindringene er mange, politikere på topp-plan når ikke fram. Kan det nytte at barn prøver? JA! svarer elevene fra Fjell. Bare vent, dere skal få se!

**NOEN VENTER PÅ EN JULEHILSEN**  
Ved å formidle de inntrykk og kunnskaper elevene har om

I år kan din julehilsen også bli en hilsen til medmennesker i nød. Tar du imot utfordringen?

**ELDRES HYGGESTUND**  
De første som får se, blir de som møter opp på eldres hyggestund i Fjell kirke den 9. desember. Der vil klassen komme med et program som både fryder, rører og appellerer.

**KONKRETE MÅL**  
Elevene har fått vite at de fattige i Punta Arenas (Pamelas hjemby og verdens sørligste by) mangler medisiner. I to år, helt til juni i år, har en gruppe eksil-chilenerne i Holland sendt store mengder medisiner til gratis utdeling ved helsesentrene. Nå har denne hjelpen opphørt, fordi to av eksil-chilenerne har reist tilbake til Chile og



Et kosmetisk naturprodukt fra Sveits. Godkjent av Verdens Helseorganisasjon og Food and Drug Administration i USA.

Vi er enforhandler på Strømsø



Ltz. Grønlandsvei 30 - Tlf. (03) 81 21 20  
Kl. 10.00-21.00 (16.00)  
(Tidligere Fjell Trim)

### Benytt nærmiljøets sportsforretning

Alpinpakker +15% - Priseks. junior:

Kneissl Magic ski	kr. 595,-
Dachstein støvel	kr. 495,-
Marker M-16 bind.	kr. 445,-
Komperdell stav	kr. 96,-
	kr. 1.631,-
	kr. 245,-
	kr. 1.386,-

Ltz. Grønlandsvei 30 - Tlf. (03) 81 21 20  
Kl. 10.00-21.00 (16.00)  
(Tidligere Fjell Trim)